

Брюксел, 28 май 2026 г.
(OR. en)

9820/26

Междуинституционално досие:
2026/0127 (NLE)

POLCOM 196
COASI 92

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 28 май 2026 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2026) 250 final

Относно: Предложение за
РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
относно позицията, която трябва да се заеме от името на
Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден
със Споразумението за свободна търговия между Европейския
съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република
Корея, от друга страна, във връзка с преразглеждането на списъка
на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на
арбитри в съответствие с член 14.18 от споразумението, и
преразглеждането на списъка на експертите, които желаят и могат
да изпълняват функциите на членове на експертна група в
съответствие с член 13.15 от споразумението

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2026) 250 final.

Приложение: COM(2026) 250 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.5.2026 г.
COM(2026) 250 final

2026/0127 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден със Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, във връзка с преразглеждането на списъка на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри в съответствие с член 14.18 от споразумението, и преразглеждането на списъка на експертите, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на експертна група в съответствие с член 13.15 от споразумението

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден със Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна (наричано по-долу „споразумението“), във връзка с предвиденото приемане на две решения на Комитета по търговията относно преразглеждането на списъка на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри в съответствие с член 14.18 от споразумението (обща процедура по уреждане на спорове), и преразглеждането на списъка на експертите, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на експертна група в съответствие с член 13.15 от споразумението (процедура по уреждане на спорове съгласно разпоредбите за търговията и устойчивото развитие).

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна

Споразумението, което се прилагаше временно от юли 2011 г. и влезе в сила на 13 декември 2015 г., има за цел либерализиране и улесняване на търговията със стоки и услуги между страните по споразумението (наричани по-долу „страните“); насърчаване на икономическата конкуренция; взаимно отваряне на пазарите за държавни поръчки; защита на правата върху интелектуална собственост; засилване на световната търговия чрез премахване на пречките и насърчаване на инвестициите; поемане на ангажимент за устойчивото развитие в рамките на международните търговски практики; и насърчаване на преките чуждестранни инвестиции, без да се излагат на риск стандартите в областта на околната среда, труда или здравето и безопасността. В случай на спорове между страните споразумението предвижда специални процедури за уреждане на спорове за разрешаване на въпроса.

2.2. Комитет по търговията

Комитетът по търговията е създаден съгласно член 15.1 от споразумението и разполага с правомощия за вземане на решения в рамките на споразумението.

2.3. Предвиденият акт на Комитета по търговията и Комитета по търговията и устойчивото развитие

Комитетът по търговията предвижда да приеме две решения („предвидените актове“) или по време на следващото си заседание, или чрез писмена процедура, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

Целта на предвидените актове е да се актуализират списъците на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри или членове на експертната група в съответствие с членове 14.18 и 13.15 от споразумението.

Предвидените актове ще станат задължителни за страните в съответствие с членове 14.18 и 13.15 от споразумението, които предвиждат съставянето на двата списъка.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Комитетът по търговията е създаден съгласно член 15.1 от споразумението и разполага с правомощия за вземане на решения в рамките на споразумението.

Съгласно член 14.18 от споразумението Комитетът по търговията трябва да състави списък с 15 лица, които да изпълняват функцията на арбитри. На 23 декември 2011 г. Комитетът по търговията ЕС—Корея прие Решение № 2¹ за съставяне на списък от 15 лица, които могат да изпълняват функцията на арбитри в процедурите на арбитражния комитет съгласно член 14.18 от споразумението. Страните изразиха желанието си да заменят някои корейски граждани, граждани на държавите — членки на Европейския съюз, и лица с друго гражданство, които са включени като председатели в списъка на арбитрите. За да може това изменение да породи действие, преразгледаният списък на лицата следва да бъде одобрен от Комитета по търговията ЕС—Корея.

В съответствие с член 13.15, параграф 3 от споразумението страните постигат съгласие относно списък от най-малко 15 лица, които желаят и могат да участват като членове на експертната група по отношение на въпроси в обхвата на глава 13 от споразумението (относно търговията и устойчивото развитие) и които притежават експертен опит по въпросите, попадащи в обхвата на посочената глава. Списъкът беше изготвен за първи път на 27 юни 2012 г. с Решение № 2/2012² на Комитета на ЕС и Корея по търговия и устойчиво развитие, с което се установява списък от 18 експерти, които могат да изпълняват функциите на членове на експертната група. Списъкът е преразгледан за последен път през 2019 г. с Решение № 1/2019³ на същия комитет. Страните изразиха желанието си да заменят някои от лицата с друго гражданство, които са включени като председатели в списъка на експертите.

В случай на спор страните провеждат консултации с цел постигане на съгласие относно арбитрите, които ще заседават в арбитражен комитет. Поради това е от съществено значение да се гарантира, че двата списъка се актуализират непрекъснато, за да се гарантира, че процедурите за уреждане на спорове съгласно споразумението са действително достъпни.

Приложеното предложение представлява предложение за правен инструмент за одобряване на позицията, която Европейският съюз ще заеме в Комитета по търговия по посочените по-горе два въпроса.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да

¹ Решение № 2 на Комитета по търговията ЕС—Корея от 23 декември 2011 г. за създаване на списъка на арбитрите, посочен в член 14.18 от Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна.

² Решение № 2/2012 на Комитета на ЕС и Корея по търговия и устойчиво развитие от 27 юни 2012 г. за създаване на експертна група, посочена в член 13.15 от Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна.

³ Решение № 1/2019 на Комитета на ЕС и Корея по търговия и устойчиво развитие от 30 септември 2019 г. относно преразгледан списък с експерти, които желаят и могат да участват като членове на експертна група в съответствие с член 13.15 от споразумението.

се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁴.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Комитетът по търговията е орган, създаден със споразумението.

Актът, който Комитетът по търговията има за задача да приеме, представлява акт с правно действие.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основното предназначение и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа линия от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като с акта на Комитета по търговията ще бъдат изменени съществуващите списъци на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри в съответствие с член 14.18 от споразумението, и списъкът на експертите, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на експертна група в съответствие с член 13.15 от споразумението, е целесъобразно след приемането им те да бъдат публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁴ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден със Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, във връзка с преразглеждането на списъка на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри в съответствие с член 14.18 от споразумението, и преразглеждането на списъка на експертите, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове на експертна група в съответствие с член 13.15 от споразумението

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна („споразумението“), беше сключено от Съюза с решение на Съвета от 6 октомври 2010 г.⁵, прилага се временно от юли 2011 г. и влезе в сила през декември 2015 г.
- (2) Съгласно член 14.18 от споразумението Комитетът по търговията съставя списък с 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри при евентуални спорове между страните. На 23 декември 2011 г. Комитетът по търговията ЕС—Корея прие Решение № 2⁶ за съставяне на списък от 15 лица, които могат да изпълняват функцията на арбитри в процедурите на арбитражния комитет съгласно член 14.18 от споразумението.
- (3) Страните изразиха желанието си да заменят някои корейски граждани, граждани на държавите — членки на Европейския съюз, и лица с друго гражданство, които са включени като председатели в списъка на арбитрите. За да може това изменение да породи действие, преразгледаният списък на лицата следва да бъде одобрен от Комитета по търговията ЕС—Корея.
- (4) В съответствие с член 13.15, параграф 3 от споразумението страните съставят списък от най-малко 15 лица, които желаят и могат да участват като членове на експертната група по отношение на въпроси в обхвата на глава 13 от споразумението (относно търговията и устойчивото развитие) и които

⁵ ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 6.

⁶ Решение № 2 на Комитета по търговията ЕС—Корея от 23 декември 2011 г. за създаване на списък на арбитрите, посочен в член 14.18 от Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна.

притежават експертен опит по въпросите, попадащи в обхвата на посочената глава. На 27 юни 2012 г. Комитетът на ЕС и Корея по търговия и устойчиво развитие прие Решение № 2/2012⁷ за съставяне на списък от 18 експерти, които могат да участват като членове на експертна група. Списъкът е преразгледан за последен път през 2019 г. с Решение № 1/2019⁸ на същия комитет.

- (5) Страните изразиха желанието си да заменят някои от лицата с друго гражданство, които са включени като председатели в списъка на експертите. За да може това изменение да породи действие, преразгледаният списък на лицата следва да бъде одобрен от Комитета по търговията ЕС—Корея.
- (6) Комитетът по търговията трябва да приеме актуализираните списъци на арбитрите и експертите или по време на следващото си заседание, или чрез писмена процедура, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.
- (7) Тъй като решението ще бъде обвързващо за Съюза, е целесъобразно да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден със Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, във връзка с преразглеждането на списъка на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри в съответствие с член 14.18 от споразумението, се основава на проекта на решение на Комитета по търговията, съдържащ се в приложение 1 към настоящото решение.

Член 2

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден със Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, във връзка с преразглеждането на списъка на експертите, които желаят и могат да изпълняват функциите на членове в експертната група в съответствие с член 13.15 от споразумението, се основава на проекта на решение на Комитета по търговията, съдържащ се в приложение 2 към настоящото решение.

Член 3

Представителите на Съюза в Комитета по търговията могат да приемат незначителни промени в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

⁷ Решение № 2/2012 на Комитета на ЕС и Корея по търговия и устойчиво развитие от 27 юни 2012 г. за създаване на експертна група, посочена в член 13.15 от Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна.

⁸ Решение № 1/2019 на Комитета на ЕС и Корея по търговия и устойчиво развитие от 30 септември 2019 г. относно преразгледан списък с експерти, които желаят и могат да участват като членове на експертна група в съответствие с член 13.15 от споразумението.

Член 4

След като бъде прието, решението на Комитета по търговията се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 5

Адресат на настоящото решение е Комисията и то влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*